

Submitted by the expert from Belgium

Formal document **GRSG-107-29-**
Rev.1
(107th GRSG, 30 Sept-3 Oct 2014
Agenda item 4)

Proposal for draft amendments to Regulation No. 39 (Speedometer)

The modifications to the current text of the Regulation are marked in **bold** for new or strikethrough for deleted characters.

I. Proposal

Regulation No. 39

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES
WITH REGARD TO THE SPEEDOMETER **AND ODOMETER** EQUIPMENT
INCLUDING ITS INSTALLATION

CONTENTS

REGULATION	<u>Page</u>
1. Scope	4
2. Definitions	4
3. Application for approval	5
4. Approval	5
5. Specifications.....	7
6. Modifications of the vehicle type.....	8
7. Conformity of production.....	9
8. Penalties for non-conformity of production	9
9. Names and addresses of technical services responsible for conducting approval tests and of administrative departments.....	10

ANNEXES

- Annex 1 - Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a vehicle type with regard to the speedometer equipment including its installation pursuant to Regulation No. 39
- Annex 2 - Arrangements of approval marks
- Annex 3 - Test of speedometer accuracy for conformity of production

Paragraph 2, amend to read :

- “2.1. "Approval of a vehicle" means the approval of a vehicle type with regard to the speedometer **and odometer** equipment including its installation.
- 2.2. "Type of vehicle in respect of its speedometer **and odometer**" means vehicles which do not among themselves display any essential differences, where those differences can apply, in particular, to the following:
- 2.2.1. the size designation of the tyres chosen from the range of tyres normally fitted;
- ~~2.2.2.~~ the overall transmission ratio, including any reduction drives, to the speedometer;
- 2.2.3. the type of speedometer as characterised by:
- 2.2.3.1. the tolerances of the speedometer's measuring mechanism;
- 2.2.3.2. the technical constant of the speedometer;
- 2.2.3.3. the range of speeds displayed.] **odometer characterized**
- 2.3. "Tyres normally fitted" means the type or types of tyre provided by the manufacturer on the vehicle type in question; snow tyres shall not be regarded as tyres normally fitted;
- 2.4. "Normal running pressure" means the cold inflation pressure specified by the vehicle manufacturer increased by 0.2 bar;
- 2.5. "Speedometer" means that part of the speedometer equipment which indicates to the driver the speed of his vehicle at any given moment;^{1/}
- 2.5.1. "Tolerances of the speedometer's measuring mechanism" shall mean the accuracy of the speedometer instrument itself, expressed as the upper and the lower speed indication limits for a range of speed inputs;
- 2.5.2. "Technical constant of the speedometer" shall mean the relationship between the input revolutions or pulses per minute and a specified displayed speed;
- 2.6. **"Odometer" means that part of the odometer equipment which indicates to the driver the total distance recorded by his vehicle since it was first put into service.**
- ~~2.6.7.~~ "Unladen vehicle" means the vehicle in running order, complete with fuel, coolant, lubricant, tools and a spare wheel (if provided as standard equipment by the vehicle manufacturer), carrying a driver weighing 75 kg, but no driver's mate, optional accessories or load.

Deleted: travelled

Deleted: 2.6.1. "Technical constant of the odometer" shall mean the relationship between the input revolutions or pulses and the distance travelled by the vehicle. ¶

^{1/} This does not include the speed- **and distance**-indicating part of a tachograph if this complies with type approval specifications which do not permit an absolute difference between true and indicated speed which is higher than the values resulting from the requirements in paragraph 5.3. below.

Paragraph 3, amend to read :

“3.1. The application for approval of a vehicle type with regard to the speedometer **and odometer** equipment including its installation shall be submitted by the vehicle manufacturer or by his duly accredited representative.

3.2.1. a description of the vehicle type with regard to the items mentioned in paragraphs 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. and **2.6.** above; the vehicle type shall be specified.”

Paragraph 4, amend to read :

“4.1. If the vehicle type submitted for approval pursuant to this Regulation meets the requirements of the Regulation in respect of the speedometer **and odometer** equipment including its installation, approval of that vehicle type shall be granted.”

Paragraph 5, add new items :

“5.4. **The display of the odometer must be visible and accessible by the driver. The odometer contains at least 6 numerals.**

”

Deleted: 5.4.1 In case of reparation or replacement of the odometer, it must be set to or after a course of limited distance the same number as before the reparation or replacement. Also the technical constant of the odometer cannot be changed after reparation

Annex I, amend to read :

COMMUNICATION

(Maximum format: A4 (210 x 297 mm))



issued by :

Name of administration:

.....
.....
.....

concerning: 2/

- APPROVAL GRANTED
- APPROVAL EXTENDED
- APPROVAL REFUSED
- APPROVAL WITHDRAWN
- PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a vehicle type with regard to the speedometer **and odometer** equipment including its installation pursuant to Regulation No. 39.

Approval No.:

Extension No.:

1. Trade name or mark of the vehicle:

2. Vehicle type:
3. Manufacturer's name and address:
.....
4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative:
.....
.....
5. Description of the speedometer equipment:
- 5.1. Details of tyres normally fitted:
- 5.2. Details of tyres fitted during the test:
- 5.3. Ratio of speedometer equipment:
- 6. Description of the odometer equipment:**
- ~~6~~7. Mass of vehicle as tested and its distribution between the axles:
.....
- ~~7~~ 8. Variants:
- ~~8~~ 9. Vehicle submitted for approval on:
- ~~9~~ 10. Technical service responsible for conducting approval tests:
- ~~10~~ 11. Date of report issued by that service:
- ~~11~~ 12. Number of report issued by that service:
- ~~12~~ 13. Approval granted/refused/extended/withdrawn 2/
- ~~13~~ 14. Position of approval mark on the vehicle:
- ~~14~~ 15. Place:
- ~~15~~ 16. Date:
- ~~16~~ 17. Signature:

1/ Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

2/ Strike out what does not apply.

II. Justification

- The presentation made at the 106th GRSG session (informal document GRSG-106-36) shows different regulations mention the odometer but there are no direct requirements in ECE regulations for the vehicles to have an odometer.
- In Europe it is already mandatory to have an odometer for the vehicle L via the Commission delegated Regulation (EU) No 3/2014 of 24 October 2013 supplementing Regulation (EU) No 168/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to vehicle functional safety requirements for the approval of two- or three wheel vehicles and quadricycles.